

INLEIDING TOT SHAKESPEARE

B. Hunningher, *Shakespeare en het theater van zijn tijd*, International Theatre Bookshop, Amsterdam, 1987, 207 p. fl. 29.50 (ISBN 90-6403-175-4).

Ben Hunningher is een bekend en verdienstelijk publicist op het gebied van de theaterstudie. Enkele jaren geleden nog verscheen van zijn hand *De opkomst van modern theater*, een voortreffelijk overzicht van de ontwikkelingen en het denken in het moderne Europese theater vanaf het einde van de 19e eeuw. Bij International Theatre Bookshop gaf hij nu ook een boek over "Shakespeare en het theater van zijn tijd" uit. Het is een mooi uitgegeven en vlot leesbare inleiding tot het werk van Shakespeare.

Na een korte schets van de voorgeschiedenis van het Engelse drama en een beschrijving van de fysische vorm en de materiële aspecten van het Elizabethaanse theater, behandelt de auteur in chronologische orde het ganse toneeloeuvre (De gedichten worden niet besproken). Van bijna elk stuk wordt de inhoud en de handeling zelf weergegeven. Hunningher slaagt erin om in zijn beschrijvingen van de actie een en ander van de dramatische spanning, van de sterke karaktertekeningen en de sfeer van de Shakespeareaanse stukken te suggereren. Bovendien weet hij door juist gekozen citaten de thematiek goed aan te duiden.

Toch kan men moeilijk gewagen van een "indringend persoonlijk leesverslag" zoals op de achterflap van het boek wordt beweerd. Het blijft integendeel bij tamelijk oppervlakkige inleidingen. Soms krijgt men nauwelijks meer dan een samenvatting van het verhaal (b.v. over *Midzomernachtsdroom*, *Hamlet*) of wordt er helemaal niet ingegaan op de belangrijkste personages van een stuk (b.v. Isabella en Angelo in *Maat voor Maat*). Ook de specifiek theatrale dimensie van Shakespeares stukken komt in dit boek niet aan bod.

In een algemeen inleidend werk als dit zou men ook niet mogen voorbijgaan aan het Elizabethaanse wereldbeeld zoals dat systematisch beschreven werd door E.M.W. Tillyard. Dit perfect geordend, hiërarchisch gestructureerde beeld vindt immers een duidelijke reflectie in Shakespeares werk.

Het is interessant dat de auteur ook een hoofdstukje wijdt aan de receptie van Shakespeare in Engeland en op het continent. Wat daarbij wel verbaast is dat er niets gezegd wordt over de Nederlanden.

Het boek is fraai geïllustreerd met tal van foto's met spelmomenten uit Nederlandse en buitenlandse voorstellingen. Het wordt echter ontsierd door een aantal drukfouten en taalslordigheden (b.v.: Shakespeare's, Lear's, etc. i.p.v. Shakespeares, Lears, etc.; p. 55: in regel 5 is waarschijnlijk "voer" weggefallen; p. 104: "Caesar" i.p.v. "Caesar"; p. 136: they i.p.v. "thy"; p. 66: "wervende scènes" wellicht als letterlijke vertaling van "wooing scenes"; p. 106: "then" i.p.v. "than"; p. 108: "hem" i.p.v. "him"; p. 112: "Koning" i.p.v. "Koningin"; p. 100: "Orsini" i.p.v. "Orsino").

Jozef DE VOS